

### Corona Testzentrum startet

Am 30. März war es im Budenheimer Bürgerhaus soweit



Vor dem Testzentrum stehen die Leute bereits an.

(Foto: Gemeindeverwaltung Budenheim)

**Budenheim.** – Das Corona Testzentrum im Budenheimer Bürgerhaus öffnete gut organisiert um 16 Uhr seine Türen und hieß die ersten Besucher willkommen. Das von den Maltesern und 17 tatkräftigen freiwilligen Helfern aus Budenheim organisierte Testzentrum wurde gerne und rege angenommen. Bisher haben sich insgesamt 589 Personen testen lassen. Davon waren 2 Personen Corona positiv. Bei positiver Testung erfolgte

anschließend die PCR Testung, sodass auch hier zusätzliche Wege in ein weiteres Testzentrum eingespart werden können. Zukünftig werden die Schnelltests dienstags und donnerstags von 16 bis 20 Uhr angeboten. Jeder kann sich testen lassen und das Angebot regelmäßig nutzen. Schnelltests sind ein wichtiger Baustein in der Pandemiebekämpfung. Mitgebracht werden muss der Personalausweis, eine Terminvereinbarung ist nicht

nötig. Grundsätzlich gilt auch hier vor dem Testzentrum die Abstände einzuhalten und keine Menschenansammlungen zu bilden. Auf Nasen – Mundschutz ist zu achten. Der Schnelltest wird circa 20 min pro Person in Anspruch nehmen. Parkmöglichkeiten sind auf dem Waldparkplatz der Waldsporthalle in ausreichender Anzahl gegeben. Weitergehende Informationen erhält man unter der Homepage Budenheim.

  
KORFMANN GARTENBAU  
Pflege & Anlage seit 1992



**ZWERG Obst**

Gärtnerei geöffnet  
Mo - Fr 9 - 16 h | Sa 9 - 12 h  
Ernst-Ludwig-Straße 24 b • Tel. 6092  
www.korfmann-gartenbau.de

### Neues Auto?

Verkaufen Sie Ihren Alten  
in der Heimat-Zeitung!

Tel. 06722/996630, Fax 06722/996699

  
**DÖRR**  
spenglerei - bedachungen

www.spenglerei-doerr.de

steinweg 20  
55257 budenheim  
t 06139 . 9625025  
f 06139 . 9625026  
info@spenglerei-doerr.de

# Was heißt „LC“ ?

## Graffiti sind kein schönes Aushängeschild

**Budenheim.** – Dieses Foto zeigt die Pumpstation auf dem Weg von Budenheim nach Heidenfahrt, direkt neben dem Deich.

Dieser Weg wird von Spaziergänger, Radfahrern und Besuchern der schönen Rheinstrecke benutzt. Die Graffiti auf der Pumpstation sind kein schönes Aushängeschild für die Budenheimer Bürger. „LC“ diese Schmierereien findet man auch auf dem Wirtschaftsweg nach Heidenfahrt und auch an Zaunpfählen entlang des Weges. Eine Markierung für Radwanderer? Volksläufe oder ähnliches? Was heißt eigentlich LC? Laut Wikipedia gibt es 29 Einträge mit dieser Abkürzung. Von Allgemeiner Landmannschafts-Convent über Legionäre Christi und Lions Club bis Leukozyten, ist alles dabei. Was sagt die Polizei zu diesem ille-

galen Graffiti? Die meist jugendlichen Sprayer sind sich über die rechtlichen und finanziellen Konsequenzen meist nicht im Klaren. Illegale Graffiti sind Sachbeschädigungen.

Der Verursacher ist schadensersatzpflichtig und wird strafrechtlich verfolgt. Ab 16 Jahren ist der Sprayer haftpflichtig und muss den Schaden wieder gutmachen. Zu den Kosten zählen auch Verfahrenskosten, Anwaltskosten, Zinsen, Mahngebühren, Gerichtsvollzieherkosten. Die Schulden sind bis 30 Jahre eintreibbar.

Wenn auch die Übeltäter nur selten erwischt werden, sollten sie sich genau überlegen, was sie in ihrem Übermut anrichten und die Konsequenzen genau bedenken.



(Foto: Joachim Kraaz)

# Neue Online-Angebote

## TGM mit Online-Specials für Mitglieder und Nichtmitglieder

**Budenheim.** – „Die ersten Online-Specials waren ein voller Erfolg und wir haben viel Resonanz und Nachfrage bekommen, wann wir wieder etwas anbieten“, beschreibt Marc Schultheis, erster Vorsitzender der Turngemeinde Budenheim, das Zusatzangebot beim Online-Training seines Vereins.

Auch die Psyche soll vom Sport profitieren. Nach dem Erfolg des zunächst einmalig geplanten TGM-Specials „Gut ins Wochenende mit Meditation & Entspannung“ Anfang März gibt es eine Neuauflage am 9. April. „Am Freitag nach Ostern wollen wir wieder dem Geist und der Seele etwas Gutes tun“, so Schultheis. Dann steht von 18.30 bis 19.30 Uhr das Programm „Stress lass nach – Stressbewältigung und Entspannung“ auf dem Online-Sportplan. Hier wird Entspannungstrainerin Monika Schlaw mit einem Training, das fast ohne sportliche Betätigung auskommt, in ein entspanntes Wochenende entführen. Mobilisierungsübungen zu Beginn leiten über zu Entspannungsimpulsen und geführten Entspannungsreisen. Stress macht krank. Daher ist Stressmanagement essenziell für Gesundheit und Wohlbefinden. Was ist Stress? Wie erlange ich Widerstandskraft

gegen Stress, Resilienz? Am Freitag werden verschiedene Verfahren zur seelischen und körperlichen Entspannung behandelt, um stressige Situationen mit mehr innerer Ruhe bewältigen zu können. Wer mehr herausfinden möchte oder einfach nur einmal abschalten möchte, folgt dem Link aus dem Sportplan

unter [www.tgm-budenheim.de](http://www.tgm-budenheim.de) und ist hier gut aufgehoben. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Am Samstag nach Ostern steht der Vormittag ab 10 Uhr ganz im Zeichen des zweiten Onlinespecials der Turngemeinde. Thema ist Kindertanz für die 4- bis 9-Jährigen. Mit Trainerin Viktoria Köhler lernen die Kinder viele Schrittfolgen auf fetzige Musik und tolle Rhythmen. Spielerisch, fantasievoll, altersentsprechend und mit ganz viel Spaß entwickeln sie gemeinsam einen neuen Kindertanz. Viktoria Köhler freut sich sehr auf den Vormittag: „Tanz und Choreografie ist gelebte Phantasie und Ausdrucksschulung zugleich. Für Kinder ist das Tanzen eine ganz natürliche Bewegungsform, sie leben es nur zu selten aus. Hier bei uns ist die rhythmische Bewegung zur Musik mit selbst einstudierten Choreografien immer sehr beliebt.“

Wer am Kindertanz Interesse hat beziehungsweise seine Kinder an diesem besonderen Special teilhaben lassen möchte, geht auf den Link im Online-Sportplan auf der Homepage des Vereins unter [www.tgm-budenheim.de](http://www.tgm-budenheim.de). Auch hier ist eine Anmeldung ist nicht erforderlich.



**Ihren Geburtstag feiert:**

12.04. Perkovic, Ruza 90 J.

## Eiscafé in Budenheim

**Budenheim.** – Im ehemaligen Gebäude der Mainzer Volksbank auf der Binger Straße soll ein Eiscafé mit Terrasse und Service im Außenbereich entstehen. Der neue Eigentümer legte dazu der Gemeindeverwaltung den Bauantrag vor. Das aktuell leerstehende Gebäude soll umfassend umgebaut und aufgestockt werden, sodass neben dem Gastraum auch zwei Wohneinheiten entstehen. Eine davon will der Eigentümer selbst nutzen, die andere vermieten.

### Impressum Heimat-Zeitung Budenheim

Kostenloses Mitteilungsblatt an alle Haushalte mit öffentlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Budenheim.  
Bei Nichterhalten auch erhältlich bei: Schreibwaren Lang, Lotto am Eck, Pankratus Bäckerei, Ezzo Station und Bäcker Berg.

**Herausgeber und Verleger**  
Hubert Lotz

**Geschäftsführung**  
Sabrina Thomas

**Anzeigen**  
Achim Laqua  
Telefon: 06721/6812617  
Mobil: 0160/5003498  
Fax: 06721/32577  
E-Mail: [laqua@rheingau-echo.de](mailto:laqua@rheingau-echo.de)  
oder im Verlag.  
Zur Zeit gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 3 vom 1. Januar 2013

**Redaktions- und Anzeigenannahmeschluss**  
dienstags 16.00Uhr.

**Erscheinungsweise**  
wöchentlich donnerstags.

**Druck**  
VRM Druck GmbH & Co. KG Rüsselsheim

**Verlag und Vertrieb**

**Rheingau Echo**  
Die besten Seiten unserer Region  
Verlag GmbH

Rheingau Echo Verlag GmbH  
Industriestraße 22, 65366 Geisenheim  
Telefon: 06722 /9966-0, Fax: 9966-99  
[heimatzeitung@rheingau-echo.de](mailto:heimatzeitung@rheingau-echo.de)  
[www.rheingau-echo.de](http://www.rheingau-echo.de)

**Allgemeines**  
Die als Kommentar oder Leserbrief gekennzeichneten Artikel sind Meinungsäußerungen der Autoren und spiegeln nicht automatisch die Meinung der Redaktion wider. Für unverlangt eingesandte Manuskripte, Datenträger, Fotos oder Illustrationen übernimmt der Verlag keine Haftung. Alle Rechte der Veröffentlichung sind vorbehalten. Reproduktionen, Nachdruck, Fotokopien, Mikrofilm oder Erfassung in Datenverarbeitungsanlagen bedürfen der Genehmigung des Verlages. Für nicht erschienene Anzeigen, aus welchen Gründen auch immer, leistet der Verlag keinen Ersatz.

# Onlinesport bei der Turngemeinde Budenheim

## Hohe Nachfrage von Mitgliedern und Nichtmitgliedern ist ungebrochen

**Budenheim.** – „Die Nachfrage in der aktuellen Situation ist ungebrochen und wir bekommen so viel Lob und Anerkennung, dass es schon fast unwirklich ist“, beschreibt Marc Schultheis, erster Vorsitzender der Turngemeinde Budenheim, das Online-Angebot. Schultheis führt dies auf die vielen schwierigen Monate zurück, die hinter ihnen liegen – umso wichtiger ist es ihm, dass sich die TGM weiterhin ehrenamtlich engagiert, für Mitglieder und Nichtmitglieder da zu sein und nach vorne zu blicken.

Die vielen positiven Rückmeldungen der Teilnehmer geben dem Vorstand und den Online-Trainern viel Wertschätzung – und damit Motivation für neue Sportangebote für Mitglieder und Nichtmitglieder. „Das Onlinetraining haben wir in den vergangenen Wochen zum Teil auch wieder als Außensport mit über 20 Kinder- und Jugendgruppen und einigen Erwachsenengruppen durchgeführt.“ Trotz der nun wieder eingeschränkten Coronasituation blickt Schultheis optimistisch auf die Möglichkeiten, mit denen die TGM schnell und umfas-

send auf jede Situation reagiert.

„Warum wir so aktiv sind und das Angebot kostenfrei halten?“, sinniert Schultheis über die Frage nach, die immer wieder an den Verein gestellt wird. Die Antwort ist einfach: Die Turngemeinde will der Gemeinde Budenheim zurückgeben, was ihr in der Vergangenheit an Gutem widerfahren sei. „Wir bekommen hier in Budenheim immens große Unterstützung. Gerade bei dem Umbau und den vielen notwendigen Sanierungen unserer in die Jahre gekommenen Turnhalle hat es sich gezeigt, wie groß der Zusammenhalt in Budenheim ist“, so Schultheis. Die Budenheimer Volksbank und die Gemeinde Budenheim, aber auch viele Gewerbetreibende, darunter das Architektenbüro Klein, Bauträger Hill, die Fortuna – Apotheke und die Rathaus – Apotheke, sowie die Heimat-Krankenkasse, haben immer wieder mit beträchtlichen Sach- und Finanzleistungen geholfen. Jetzt sei es an der Zeit, der Allgemeinheit etwas zurückzugeben. Etwas, das die Turngemeinde besonders gut kann und das in der Pandemie woanders auf



(Foto: Colourbox)

der Strecke bleibt. Das Bewegungsangebot in der Gruppe, in der Gemeinschaft. Die Budenheimer treffen sich weiterhin regelmäßig und haben Spaß und Freude am gemeinsamen Gruppensport, Schweiß treibenden Bewegungen und der Unterhaltung – eben halt online. „Das ist ein Plus, das ein wenig Licht in den Alltag zaubert und die Menschen fit hält. Nicht

mehr und nicht weniger“, bringt es Marc Schultheis auf den Punkt.

„Unser riesiges Sportangebot hilft Körper und Geist auf die Sprünge und es ist für Jung und Alt etwas dabei“, beschreibt Marc Schultheis das Programm, das allen Interessierten kostenfrei zur Verfügung steht und wöchentlich aktualisiert unter [www.tgm-budenheim.de](http://www.tgm-budenheim.de) abgerufen werden kann.

Bethel



Ihre Spende hilft Menschen mit Behinderungen. [www.bethel.de](http://www.bethel.de)

## Notdienste & Soziale Einrichtungen



### Ärztliche Bereitschaftsdienste

In Notsituationen, falls der Hausarzt oder andere behandelnde Ärzte nicht erreichbar sind:  
Telefon: 116117 (ohne Vorwahl, kostenfrei)

### Nacht-, Sonntags- und Feiertagsdienste

**der Mainzer Krankenhäuser**  
Für die stationäre Aufnahme und die ambulante Notfallversorgung sind an allen Tagen dienstbereit: Universitätsmedizin der Johannes Gutenberg-Universität Mainz Langenbeckstraße 1, 55131 Mainz, Tel.: 06131/17-0, [www.klinik.uni-mainz.de](http://www.klinik.uni-mainz.de)  
St. Vincenz und Elisabeth Hospital An der Goldgrube 11, 55131 Mainz

Tel. 06131/575-0,  
Fax: 06131/575-1117,  
[www.katholisches-klinikum-mz.de](http://www.katholisches-klinikum-mz.de)

### Notarzt, Rettungsdienst, Krankentransporte

können über die Tel.-Nr. 06131/19222 angefordert werden.

### Notdienst-Regelung der Mainzer Kinderärzte

mittwochs, an Wochenenden sowie an Feiertagen Dienstbereit sind:  
Am Samstag, 10. und Sonntag, 11. April 2021:  
Dr. Anke Wenzel, Augustiner Straße 46-48, 55116 Mainz, Telefon 06131/234591.  
Am Mittwoch, 14. April 2021:  
Dr. Reith, Karl-Zörgiebel-Straße 47, Mainz-Bretzenheim, Telefon

06131/361099.

Die Anschriften der Notdienst sehenden Kinderärzte können auch über den Anrufbeantworter des eigenen Kinderarztes beziehungsweise die der anderen praktizierenden Kinderärzte in Erfahrung gebracht werden.

### Zahnärztlicher Notfalldienst

Zu erfragen über: Ärztliche Notfalldienstzentrale Ingelheim, Telefon 06132/19292. Der für dringende Fälle eingerichtete Wochenend-Notfalldienst beginnt am Samstag um 8 Uhr und endet am Montag um 8 Uhr. An Feiertagen wird analog verfahren. Die dienstbereiten Zahnärzte haben an diesen Tagen folgende feste Sprechstunden eingerichtet: 10 bis 11 Uhr und 16 bis 17 Uhr. Es wird gebeten, den Not-

falldienst möglichst während dieser Sprechstunden unter Vorlage der Krankenversicherungskarte (KVK) in Anspruch zu nehmen.

### Apotheken-Notdienst

Diensthabende Apotheken können tagesaktuell per Telefon erfragt werden.

In Budenheim sind die Ansagen über das Festnetz mit der Tel.-Nr. 01805-258825- + Postleitzahl, also 01805-258825-55257, abzufragen. Bei der Nachfrage über das Mobilfunknetz muss die Nummer 180-5-258825-55257 verwendet werden.

### Giftnotruf Mainz

Telefon 06131/19240  
(Angaben ohne Gewähr)

# Außerirdische Handballer entführen Spielball

## Ausnahmestand in Budenheim / Digitale Schnitzeljagd für Kinder ab fünf Jahren

**Budenheim.** – Ostern ist vorbei, aber die Sportfreunde Budenheim fangen jetzt erst so richtig an zu suchen. Anfang der Woche haben sie eine digitale Schnitzeljagd durch Budenheim gestartet – für mittelgroße und kleine Sportfreunde, aber natürlich auch für (Noch-) Nicht-Sportfreunde. Gesucht wird der Spielball, den außerirdische Handballer entführt haben. Glücklicherweise haben die Aliens per QR-Code Hinweise auf das Versteck hinterlassen. Schnappt das Smartphone – wer zu jung für ein Smartphone ist, schnappt sich das der Eltern und/oder der großen Geschwister und hilft mit, den geliebten Spielball wiederzufinden. Alleine oder als cornaaufлагenge-rechte Mini-Gruppe. Erste Station und Beginn der Jagd ist am Platz der Generationen.

Man achte während der Digital-schnitzeljagd auf die Hygiene- und Abstandsregeln und man lasse die Materialien, die man bei den Stationen vorfindet an Ort und Stelle, damit auch andere, die danach

starten, ebenfalls Spaß haben. Man halte auch bei der Belohnung am Ende Maß und nehme pro Schnitzeljäger/in nur ein Päckchen, damit niemand am Ende leer ausgehen muss. Gerne darf man ein paar Fotos und Selfies auf dem Weg machen, auf denen man zu sehen ist, diese dokumentieren und dem FSJler und Alienbeauftragten der Sportfreunde Budenheim Fynn „Mulder“ Ackermann (nestfynn@gmail.com) mailen. Voraussetzung und ganz wichtig ist, dass die Eltern die Bilder, auf denen man abgebildet ist, zuvor gesehen haben, einverstanden sind und dies in der Mail bestätigen. Die Sportfreunde Budenheim werden dann ausgewählte Fotos auf ihren Facebook- und Instagram-Seiten posten.

Die digitale Schnitzeljagd ist also eröffnet und läuft bis einschließlich Montag, 12. April. Alter ist ab etwa fünf bis etwa zwölf Jahre sowie alle junggebliebenen Älteren. Dauer ist etwa eine bis zwei Stunden.

### Erfolgreich werben mit einer Anzeige in der Heimat-Zeitung Budenheim!

Unsere telefonische Anzeigenannahme erreichen Sie Montag bis Donnerstag von 8 bis 12 Uhr unter Telefon: 06722/9966-0



Wer findet den Startpunkt der digitalen Schnitzeljagd auf dem Budenheimer „Platz der Generationen“? (Foto: Fynn Ackermann / Sportfreunde Budenheim)

## Tennisplätze eröffnen wieder Saisonbeginn bei den Tennisfreunden Budenheim

**Budenheim.** - Im Winter blieben die Tennishallen in Rheinland-Pfalz aufgrund der anhaltenden Corona-Pandemie geschlossen und so mussten viele Tennisfreunde auf ihr regelmäßiges Tennistraining verzichten. Doch dies hat nun ein Ende. Denn bereits seit dem 30. März haben die Tennisfreunde Budenheim Ihre 8-Platz-Anlage am Oberen Mombacher Weg 2 in Budenheim wieder geöffnet. Damit konnten die Tennisfreunde ihre Plätze schon einige Tage vor der geplanten Platzzeröffnung am 17. April zum Spielen freigeben. So haben alle Tennisinteressierten und -begeisterte wieder die Möglichkeit, trotz anhaltender Be-

schränkungen ein Stück sportlichen Alltag auszuleben.

Für den Spielbetrieb gelten jedoch strenge Hygieneregeln. Gespielt werden darf generell nur mit Personen aus einem anderen Haushalt. Zudem muss stets ein Abstand von 1,5 Metern eingehalten und Hände vor und nach Nutzung der Plätze desinfiziert werden. Umkleiden und Duschen bleiben geschlossen.

Trotz dieser Einschränkungen freuen sich die Tennisfreunde Budenheim auf die anstehende Saison. Sofern die Corona-Maßnahmen dies zulassen, wird ab dem 26. April auch das offizielle Tennistraining auf der Anlage beginnen.

Dies wird durch die Tennisschule PTB angeboten und kann montags bis freitags von 13 bis 21 Uhr sowie samstags bis 13 Uhr gebucht werden. Bei Interesse möge man dem Trainer David Beudt (david.beudt@web.de) schreiben, er wird alle weiteren Informationen zukommen lassen.

Neben dem offiziellen Training möchten die Tennisfreunde auch in diesem Jahr wieder ein Sommercamp für Kinder und Jugendliche bis 18 Jahre veranstalten. Das Camp wird wie immer in der zweiten Ferienwoche (26.-30. Juli) von 10-15 Uhr auf der Vereinsanlage der Tennisfreunde stattfinden. Zu diesem Camp sind auch Nichtmit-

glieder und Anfänger herzlich eingeladen. Bei Interesse bitte an David Beudt (david.beudt@web.de) wenden.

In diesem Jahr haben alle Neumitglieder die Möglichkeit, von einer vergünstigten Mitgliedschaft bei den Tennisfreunden zu profitieren. So könne man den Verein besser kennenlernen und am Vereinsleben teilnehmen.

Bei Fragen oder Interesse an einer Mitgliedschaft oder dem Tennistraining, kann man eine E-Mail an info@tennisfreunde-budenheim.de senden. Die Tennisfreunde Budenheim freuen sich über neue Mitglieder auf den Anlagen.

# Kleidersammlung für Bethel

## Evangelischen Kirchengemeinde startet große Sammelaktion

**Budenheim.** – Recycling ist nicht nur gut für die Umwelt, es schafft Arbeitsplätze und ist auch aus sozialer Sicht empfehlenswert. Diese Idee gibt es bereits seit 1890 – mit der Gründung der Brockensammlung Bethel. Was vor mehr als 130 Jahren begann, ist heute dank der Hilfe von rund 4.500 Kirchengemeinden in Deutschland aktueller denn je. Knapp 10.000 Tonnen Alt-

textilien werden der Brockensammlung Bethel jedes Jahr anvertraut. Die Bethel-Fahrzeuge holen die Altkleider direkt von der Kirchengemeinde ab. Sie werden dann von Expeditionen zu zertifizierten Sortierbetrieben gebracht. In diesen Betrieben wird die Kleidung von speziell geschultem Personal von Hand sortiert, so dass jedes Kleidungsstück seiner wei-

teren Verwendung zugeordnet wird und nur ein sehr geringer Teil im Textil- bzw. Restmüll landet. Somit ist eine sozial und ökologisch sinnvolle Weiterverwendung Ihrer Spende garantiert. Informationen erhält man unter [www.brockensammlung-bethel.de](http://www.brockensammlung-bethel.de).

Vom 13. bis zum 17. April wird in der Evangelischen Kirchengemeinde wieder für Bethel gesam-

melt. Gute, tragbare saubere Kleidung und Schuhe können im Ev. Gemeindehaus, Jahnstraße 2 abgegeben werden. Abgabezeiten sind Dienstag 14-17 Uhr, Mittwoch 9-12 Uhr, Donnerstag 15-18 Uhr, Freitag 9-12 Uhr und Samstag 10-12 Uhr.

### HEIMAT-ZEITUNG

BUDENHEIM

### Heimat-Zeitung - JA, bitte!

Wer den Aufkleber „Keine kostenlosen Zeitungen“ auf seinem Briefkasten hat, aber trotzdem die Heimat-Zeitung Budenheim bequem nach Hause erhalten möchte, kann dies ganz einfach unter der E-Mail-Adresse [heimatzeitung@rheingau-echo.de](mailto:heimatzeitung@rheingau-echo.de) mitteilen und erhält bei Angabe seiner Adresse einen Aufkleber mit dem Logo der Heimat-Zeitung. Wird dieser auf dem Briefkasten angebracht, ist das für unsere Austräger das Signal, dort auch eine Zeitung mit allen wichtigen Informationen aus Budenheim einzuwerfen.

# Starkes Infektionsgeschehen

## Besonders betroffen von Mutanten sind Schulen und Kitas

**Kreis.** – Im Landkreis Mainz-Bingen und der Stadt Mainz steigen wie im deutschlandweiten Trend die Neuinfektionen mit den Mutationen des Corona-Virus. Nach Zahlen des Robert-Koch-Institutes (RKI) liegt in Deutschland der Anteil der Mutanten des Corona-Virus bei mittlerweile 90 Prozent. Diese haben den ursprünglichen Wildtyp des Virus verdrängt. Dabei liegt der Anteil der britischen Variante allein bei 88 Prozent. Diese Entwicklung bestätigt auch das Gesundheitsamt Mainz-Bingen. Bereits im ersten Quartal 2021 ist ein deutlicher Anstieg der besorgniserregenden Virusvarianten (VOC) sichtbar, insbesondere der britischen Variante. Bereits Anfang März lag die Quote

der Neuinfektionen mit der britischen Mutation bei 50 Prozent, seitdem steigt der Trend kontinuierlich stark an. Der Leiter des Gesundheitsamtes Mainz-Bingen, Dr. Dietmar Hoffmann, weist in diesem Zusammenhang darauf hin, dass die Dunkelziffer an Virusvarianten deutlich höher ausfallen könnte, da nicht alle Labore die Neuansteckungen auf die besorgniserregenden Varianten hin untersuchen könnten. Seit Anfang des Jahres ist zudem eine Altersverschiebung beim Infektionsgeschehen erkennbar. Während in den Seniorenheimen, auch dank der erfolgten Impfungen, nur wenige Fälle auftreten, häufen sich in Schulen und insbesondere in Kitas

im Landkreis und der Stadt Mainz die Fallzahlen. Bis zu den Ferien am vergangenen Montag waren in den vergangenen zwei Wochen acht Schulen im Landkreis und 13 Schulen in der Stadt Mainz betroffen. Auch bei den Kindertagesstätten kommt es aktuell zu größeren Infektionsgeschehen. Allein in der Stadt Mainz sind zurzeit zwölf Einrichtungen betroffen. Insgesamt infiziert sind 21 Pädagogen und 23 Kinder; 43 Erzieherinnen und Erzieher sowie 226 Kinder befinden sich in Quarantäne. Besonders betroffen ist ein Mainzer Kindergarten mit 13 infizierten Kindern und 4 Betreuerinnen und Betreuer. Umgebungsuntersuchungen der Kitas haben zehn weitere Fälle bei

Personal und 20 Neuinfektionen bei Kindern ergeben. Im Landkreis sind vier Kindertagesstätten betroffen. Insgesamt infiziert sind zwei Erwachsene und zwei Kinder. 29 Erzieherinnen und Erzieher sowie 103 Kindern befinden sich in Quarantäne. Mit der Ausbreitung der Mutanten wird die Quarantäne, die grundsätzlich 14 Tage dauert, für Kontaktpersonen oder Grenzfällen strenger ausgelegt. So wird bei Kontaktpersonen, die nicht klar einer Kategorie (Kategorie eins oder Kategorie zwei) zugeordnet werden können, eher auf die Verhängung einer Quarantäne entschieden.

# Schnell und unkompliziert

## Verbraucherzentrale schaltet kostenlose Rufnummern für eine kurze Erstberatung

(VZ-RLP) – Ab 22. März ist die Verbraucherzentrale Rheinland-Pfalz unter neuen Telefonnummern für telefonische Kurzberatungen zu erreichen. Ratsuchende erhalten an verschiedenen Rufnummern eine erste Einschätzung ihres Anliegens. Im Rahmen dieser Kurzberatung geben die Beraterinnen und Berater Informationen, Tipps zur Selbsthilfe und stellen Musterbriefe zur Verfügung. Bei

komplexen Sachverhalten oder wenn eine Vertragsprüfung erforderlich ist, können Ratsuchende auch direkt einen Termin für eine ausführliche Rechtsberatung vereinbaren. Unter diesen neuen Nummern ist eine telefonische Erstberatung möglich: Digitales und Verbraucherrecht: 06131-2848 12031 oder 2848 120 montags, mittwochs und donners-

tags von 10 bis 16 Uhr  
Finanzdienstleitungen: 06131-2848 12131 oder 2848 121 montags von 10 bis 13 Uhr, mittwochs 14 bis 17 Uhr  
Versicherungen: 06131-2848 12231 oder 2848 122 montags von 10 bis 13 Uhr, mittwochs 14 bis 17 Uhr  
Gesundheit: 06131-2848 12331 oder 2848 123 dienstags von 10 bis 13 Uhr

Lebensmittel und Ernährung: 06131-2848 12431 oder 2848 124 montags von 10 bis 13 Uhr, donnerstags 14 bis 17 Uhr  
Ausführliche Informationen zur telefonischen Erstberatung finden sich auf der Internetseite der Verbraucherzentrale unter [www.verbraucherzentrale-rlp.de/telefonische-erstberatung-rlp](http://www.verbraucherzentrale-rlp.de/telefonische-erstberatung-rlp).

# Amtliche Bekanntmachungen



Gemeindeverwaltung Budenheim: Tel. 299-0 - Fax 299-301 - E-Mail: info@budenheim.de  
 Gemeindewerke Budenheim: Tel. 9306-0 - Fax 9306-165 - E-Mail: info@gemeindewerke-budenheim.de  
 Störungsmeldungen nach Dienstschluss: Gas/Wasser: Tel. 06131/12 7003 - Strom: Tel. 06131/127001  
 Polizei: Tel. 110 - Feuerwehr: Tel. 112 - Polizeiinspektion II, Mainz: Tel. 06131/65 42 10  
 Rettungsdienst/Notarztwagen: Tel. 06131/ 1 92 22 - Ärztliche Bereitschaftspraxen Mainz: Tel. 116117  
 Umwelttelefon der Stadtverwaltung Mainz: Tel. 06131/12 21 21 - Kreisverwaltung Mainz-Bingen: Tel. 06132/7 87-0  
 Sprechstunde der Kreisverwaltung (Fachstelle Asyl und Integration) im Rathaus Budenheim, 1. OG - Zimmer 23:  
 jeden Donnerstag von 13.00 - 14.00 Uhr; in dringenden Fällen Auskünfte unter Tel. 06132/787-3349, -3322, -3334  
 Sozialpsychiatrischer Dienst der Kreisverwaltung Mainz-Bingen  
 Beratung und Unterstützung für Menschen mit psychischen Erkrankungen und deren Angehörigen  
 Frau Hartmetz, Tel. 06132 7874263 - E-Mail: Hartmetz.Susanne@mainz-bingen.de  
 Weitere Informationen unter [www.Mainz-Bingen.de](http://www.Mainz-Bingen.de)

## Bekanntmachung

Ab April 2021 bis Oktober 2023 wird in Rheinland-Pfalz der Zustand der FFH Pflanzen- und Tierarten wie z. B. des Hirschkäfers, der Gelbbauchunke, der Schlingnatter etc., sowie der Lebensraumtypen wie Moore, Heiden, Schluchtwälder muss – gemäß Artikel 11 der FFH-Richtlinie – regelmäßig beobachtet und dokumentiert (FFH-Monitoring).

Die dabei erhobenen Daten werden für ganz Deutschland, bzw. das gesamte Bundesland, zu einem Gesamtwert errechnet, der an die EU übermittelt wird. Die Erhebungen auf den Probeflächen haben keinen Einfluss auf die bestehende oder zukünftige Nutzung der Flächen. Die Kartierungen erfolgen im Auftrag des Landes, vertreten durch das Landesamt für Umwelt Rheinland. Für diese Untersuchung werden vom LfU externe Kartierende beauftragt.

Damit die von LfU beauftragten Experten im Gelände zu erkennen sind, werden sie vom LfU mit einem Schild ausgestattet auf dem steht: „Kartiert im Auftrag des Landesamtes für Umwelt Rheinland-Pfalz“. Das Schild ist mit einem Dienstsiegel versehen. Darüber hinaus werden die beauftragten Experten vom LfU verpflichtet, die Beauftragung im Fahrzeug bereitzuhalten.

Im Rahmen dieser Erhebungen ist es den Kartierenden grundsätzlich erlaubt, Grundstücke zu betreten (§ 2 LNatSchG).

Mehr Information finden Sie hier: <https://naturschutz.rlp.de/?q=Monitoring>

## Bekanntmachung

### Verfügung

### Vollziehung des Landesstraßengesetzes;

### Entwidmung einer Teilfläche einer Gemeindestraße

Eine Teilfläche der Heinrich-Gärtner-Straße (Gemarkung Budenheim, Flur 2, Flurstück 438) wird gemäß § 37 Landesstraßengesetz (LStrG) in der Fassung vom 1. August 1977 (GVBl. S. 277), zuletzt geändert durch Artikel 11 des Gesetzes vom 26. Juni 2020 (GVBl. S. 287) eingezogen.

Es handelt sich um eine trapezförmige Teilfläche des vorgenannten Straßenflurstücks, die zwischen dem Gehweg und den Einfriedungen vor den Hausgrundstücken „Heinrich-Gärtner-Straße 11“ (Gemarkung Budenheim Flur 2 Flurstück 444) und „Heinrich-Gärtner-Straße 13“ (Gemarkung Budenheim Flur 2 Flurstück 445) liegt.

Der Gemeindegebrauch an der eingezogenen Teilfläche entfällt ab dem 1. Juni 2021.

### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Verfügung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden.

Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei der Gemeindeverwaltung Budenheim, Berliner Straße 3, 55257 Budenheim, einzulegen.

Die Frist gilt auch als gewahrt, wenn der Widerspruch beim Kreisrechtsausschuss des Landkreises Mainz-Bingen, Georg-Rückert-Straße 11, 55218 Ingelheim, eingelegt wird.

Budenheim, den 06.04.2021

Gemeindeverwaltung Budenheim  
 gez. Stephan Hinz  
 (Bürgermeister)

# Kirchliche Nachrichten



## Katholische Kirchengemeinde

### Samstag, 10.4.2021

18:30 Uhr Vorabendgottesdienst mit Vorstellung des neuen Pfarradministrators, Pfarrer Michael Tomaszewski

### Sonntag, 11.4.2021

10:00 Uhr Hochamt mit Vorstellung des neuen Pfarradministrators, Pfarrer Michael Tomaszewski

Anmeldungen für den Samstags- und Sonntagsgottesdienst sind bis **Donnerstag, 12:00 Uhr** telefonisch unter der 2129 oder per e-mail an: [Info@st-pankratius-budenheim.de](mailto:Info@st-pankratius-budenheim.de) möglich.

Sofern noch Plätze frei sind, können Besucher auch ohne Voranmeldung am Gottesdienst teilnehmen.

In diesem Fall bitten wir einen bereits ausgefüllten Zettel mit Namen, Adresse und Telefonnummer vor dem Gottesdienst beim Ordnerdienst abzugeben.

Bitte beachten Sie, dass beim Betreten und Verlassen der Kirche, sowie während des gesamten Gottesdienstes, alle Gottesdienstteilnehmenden eine **medizinische Maske** tragen müssen!

## Öffnungszeiten des Pfarrbüros

### Das Pfarrbüro bleibt bis auf weiteres geschlossen!

In dringenden Anliegen können auch Termine nach telefonischer Anmeldung wahrgenommen werden. Dabei sind die Hygiene-, Abstands- und Registrierungsregeln zu beachten.

## Evangelische Kirchengemeinde

**Sonntag, 11. April, 10.00 Uhr** Gottesdienst mit Pfarrer Dr. Helmut Seng

Für die Teilnahme an diesem Gottesdienst in der Ev. Kirche bitten wir um eine Anmeldung bis Freitag, 12.00 Uhr erforderlich. ( Telefon: 061 39/3 68 oder Mail: [ekb@gmx.net](mailto:ekb@gmx.net) )

Die Höchst-Teilnahmezahl liegt bei 34 Personen. Für alle Gottesdienste gilt unser Hygiene-Konzept. Eine Teilnahme ist nur mit OP- oder FFP2-Maske möglich.

### Veranstaltungen:

**Dienstag, 13. April, 17.00 Uhr** Konfirmandenunterricht mit Pfarrer Dr. Stefan Volkmann

**Donnerstag, 15. April, 11.00 Uhr** Kinderstunde im Ev. Kindergarten mit Pfarrer Dr. Stefan Volkmann

Für alle Veranstaltungen gilt unser Hygiene-Konzept.

### Gruppenstunden

Seit Februar finden die Gruppenstunden für die Crazy Cookies und den Teenkreis online per Videokonferenz statt. Für den Zugangslink bitte bei [sandra-friederich@cvjm-budenheim.de](mailto:sandra-friederich@cvjm-budenheim.de) melden.

Zeiten: Crazy Cookies: freitags, 17.00-18.30 Uhr

Teenkreis: dienstags, 18.00-20.00 Uhr

### Aus der Ökumene



„Denn sie sollen eins sein...“ (Joh 17,22)

Die ev. und rk. Kirchengemeinden laden zu ihren Veranstaltungen ein!

**Redaktions- und Anzeigenannahmeschluß**  
 für die nächste Heimat-Zeitung  
 ist am Dienstag um 16 Uhr



**Kostenlose An- und Abfahrt**



**KANAL- UND ROHRREINIGUNG**  
**TV KAMERA UNTERSUCHUNG MIT 3D PLAN**  
**KANALSANIERUNG**  
**BAGGERARBEITEN**  
**RÜCKSTAUSCH**  
**SAUGARBEITEN**  
**BAUTROCKNUNG**  
**24 STUNDEN KANAL NOTDIENST**



**AM HOFGUT 7**      **TEL. 06136 - 76 301 77**  
**55268 NIEDER-OLM**      **FAX 06136 - 76 301 78**

**WWW.KANAL-GRUEN.DE**      **INFO@KANAL-GRUEN.DE**

**Ich bin gerne für Sie da!**



Ihr persönlicher Ansprechpartner für gewerbliche und private Anzeigen

**Mobil: 0160/5003498**  
**achim.laqua@rheingau-echo.de**

**Achim Laqua**  
 Mediaberater

**HEIMAT-ZEITUNG**      **Rheingau Echo**  
 BUDENHEIM      *Die besten Seiten in einem Region*

Industriestraße 22 · 65366 Geisenheim  
 Telefon: 06722/9966-0 · info@rheingau-echo.de

[www.rheingau-echo.de](http://www.rheingau-echo.de)



**Dominick Thomas**  
 Soul- und RnB-Sänger

[www.dominick-thomas.de](http://www.dominick-thomas.de)

**Meine Heimat · Meine Zeitung**



**HEIMAT-ZEITUNG**  
**BUDENHEIM**

Ansprechendes Programm zum 17. Neujahrskonzert

*Ich bin die Auferstehung und das Leben, wer an mich glaubt wird leben auch wenn er stirbt. (Joh. 11, 25)*

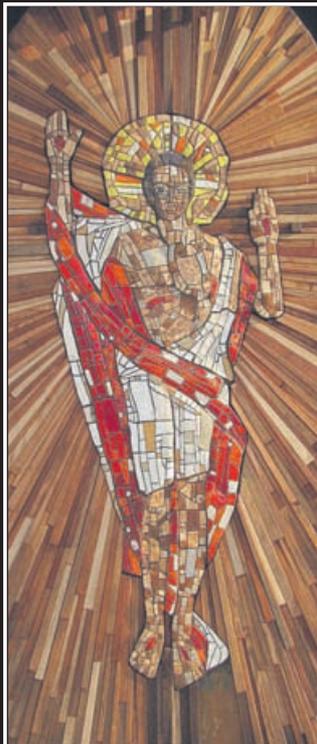
Wir trauern um

**Elisabeth Kaltenborn**  
 geb. Schöffel  
 \* 12.04.1926 † 30.03.2021

Im Namen aller Angehörigen:  
**Barbara Kaltenborn**  
**Klaus Kaltenborn**  
**Hildegard Burg und Familie**

Die Beerdigung fand im engsten Kreis in Darmstadt statt.

Anstelle von Blumenspenden bitten wir um eine Spende an das DemenzForumDarmstadt e. V.,  
 IBAN: DE72 5085 0150 0009 0048 15,  
 Betreff: Elisabeth Kaltenborn.



*Nach einem erfüllten Leben verstarb*



**Rosel Pansch**  
 geb. Koch  
 \* 23.4.1923 † 19.3.2021

*In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied:*  
**Ellen & Peter Lüft**  
**Nadja Franz**

*Die Urnenbeisetzung fand Corona bedingt im kleinen Kreis statt.*

Zur Erinnerung an unsere Eltern



**Maria Bastian und Erich Bastian**  
 † 13.04.2011 † 03.07.2013

Und bis wir uns wiedersehen,  
 halte Gott euch fest in seiner Hand.

**Monika und Gabriele**  
 Stuttgart und Düren, im April 2021

Erinnern, gedenken -  
 Sterne schenken  
[www.Lichter-der-Ewigkeit.de](http://www.Lichter-der-Ewigkeit.de)



Ein Projekt des Volksbundes  
 Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V.



# Gartengestaltung FEKI



J. Iljazi  
Waldstraße 27  
55257 Budenheim  
www.feki-garten.de

Tel. 0 61 39 - 29 18 67  
Fax 0 61 39 - 29 28 68  
Mobil 01 73-6 53 00 98  
info@feki-garten.de

**ESSTO STATION BUDENHEIM M. BAUER**

- KFZ-Reparaturen
- HU+AU Prüfung
- Autorisierter 4Fleet Reifenpartner für Leasingfahrzeuge
- Reifen- und Klimageservice

**SUPERWASCHANLAGE**  
Stark zum Schmutz-  
sanft zum Lack

**DUNLOP GOODYEAR PIRELLI**

Binger Straße 74, 55257 Budenheim, Telefon: 0 61 39 - 290 9000

**Familie mit 3 Kindern sucht Baugrundstück/ Bauerwartungsland**  
Wäldchenloch  
Mail:  
bauenbudenheim@gmx.de  
oder 0171/7500050

**Bürokraft** in Teilzeit,  
min. 20 Std./Woche gesucht.  
Arbeitsort Budenheim.  
Telefonerfahrung erwünscht.  
Voraussetzung: Deutsch in  
Wort und Schrift.  
Branche: Nahrungsergänzung  
Online-Handel  
(Erfahrung von Vorteil,  
aber keine Bedingung).  
Bewerbung bitte an:  
udo.mueller@feine-algen.de  
oder Telefon 0177/4256683

06139-64 45 Ihr Partner für den Brandschutz 0171- 57 18 313

**Brandschutz Stein&Stein-Nimani GbR**  
Brandschutzsicherheit  
Uhlborner Weg 19  
55257 Budenheim | brandschutz-stein@t-online.de  
Feuerlöscher und Rauchwarnmelder retten Leben.

**e.PUSCHNER**

Bauunternehmen GmbH

Hochbau - Tiefbau  
Bauen in Bestand

Qualität in der 4. Generation

(0 61 39) 30 71 95 - mail@puschner-bau.de

**Privat-Chauffeur:**  
Flughafen-Transfer,  
Schüler, Kurier,  
Reisebus, LKW,  
7 Tage, 24-h-Service  
Telefon 0171/3311150

**Info Info**  
Kaufe Pelze aller Art, Zinn, Silberbesteck, Armband- und  
Taschenuhren auch defekt, Münzen aller Art, Musikinstru-  
mente, Kaffeeservice (Meissen), Wandteller, Holz- und  
Porzellanfiguren, Altgold, Modeschmuck und Bernstein  
aller Art, alte Feuerzeuge. Zahle Bar und fair.  
Telefon 06145/3461386

**A-Z-Entrümpelungen**  
A-Z-Umzüge + Grundreinigung  
A-Z-Renovierung + Badsanierung  
A-Z-Rolläden + Dachfenster  
A-Z-Maler + Schreiner + Glas  
A-Z-Küchen + Möbel + Montage  
Telefon 0160/7075866

**Elektrotechnik**  
**H. Hefner GmbH**  
Clemensstraße 1, 55262 Heidesheim  
Tel. 0 61 36 / 92 66 301  
Mobil 01 71/44 53 356  
Fax 0 61 36 / 92 65 904

★ Planung ★ Beratung ★  
★ Installationstechnik ★ Kundendienst ★

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
Telefon 03944/36160  
www.wm-aw.de (Fa.)

**MEHRMARKEN CENTER**

**! Ständig 50 Jahreswagen auf Lager !**

**Reisemobilservice**  
Reparaturen und Wartung,  
so wie Gasprüfung  
nach DVGW an allen Fabrikaten  
und Fahrzeugtypen

Jetzt bei uns - Die neuen Modelle von CITROËN.  
Wir sind persönlich für Sie da.  
Bitte vereinbaren Sie einen Termin.

**Autohaus HÖPTNER GmbH**  
CITROËN PKW und Nutzfahrzeug Servicepartner  
Fachbetrieb für Gasumrüstung  
Reisemobilservice  
Am Mombacher Kreisel  
In der Dalheimer Wiese 17  
55120 Mainz-Mombach  
Tel. 06131 - 96 21 00 Fax 06131 - 9 62 10 20

**WERKSTATT DES VERTRAUENS**  
Ausgewählt vom Autofahrer

**TÜVRheinland®**  
Genau. Richtig. Täglich TÜV-Prüfung bei uns im Haus

**GEBOREN AM 11.01.1988**

SCHENKE LEBEN, SPENDE BLUT.

**SPENDE BLUT**   
BEIM ROTEN KREUZ [www.DRK.de](http://www.DRK.de) 080011949 11

**NEU GEBOREN AM 05.02.2010**

ZU GUTER LETZT

DESIGN • MÖBEL  
FENSTER • TÜREN • SERVICE

Mehr Abwechslung  
in den eigenen  
vier Wänden!

**HOLZWERKSTÄTTE KÖNIG**  
INH. AXEL+MARKUS KÖNIG OHG

Hechtenkaute 11 · 55257  
Budenheim 06139/8338

[www.holzwerkstaette-koenig.de](http://www.holzwerkstaette-koenig.de)